

Amendments To The Claims:

Please amend the claims as shown.

1 – 8 (canceled)

Claims

9. (new) A redundant automation system for controlling a technical device, comprising:
  - a first automation device identified as a master automation device;
  - a second automation device identified as a standby automation device, and
  - a memory unit operatively connected to the first and second automation devices that includes a common memory area that can be written to and read by the first and second automation devices and stores status data of the first and second automation devices wherein the data present in the memory area is available in parallel to the first and second automation devices.
10. (new) The redundant automation system as claimed in claim 1, further comprising:
  - a monitoring module that monitors the operation of the master automation device for malfunctions, and
  - if a malfunction occurs, then a switchover from the master automation device to the standby automation device is performed,
  - wherein the standby automation device takes over the function of the former master automation device.
11. (new) The redundant automation system as claimed in claim 2, wherein the common memory area stores status data that describes the current operating status of the technical device and of the automation system immediately prior to a time an error occurs in the master automation device.

12. (new) The redundant automation system as claimed in claim 3, wherein the switchover takes place in a jolt-free manner such that a portion of the data residing in the common memory area is immediately processed by the standby automation device as the current status image of the technical device and the automation system.
13. (new) A method for operating a redundant automation system for controlling a technical device, comprising:
  - operating a first automation device as a master;
  - operating a second automation device as a standby; and
  - storing status data of the first and second automation devices in a memory unit wherein a common memory area of the memory unit can be written to and read from by the at least two automation devices, wherein the data present in the memory area is available in parallel to the automation devices.
14. (new) The method as claimed in claim 5, wherein the operation of the master automation device is monitored for errors and if an error occurs in the master automation device then a switchover is made to the standby automation device that takes over the function of the former master automation device.
15. (new) The method as claimed in claim 6, wherein there is present in the common memory area status data which describes the current operating status of the technical device and the automation system immediately before the time an error occurs in the master automation device.
16. (new) The method as claimed in claim 7, wherein the switchover is performed in a jolt-free manner such that a portion of the data residing in the common memory area is immediately processed by the standby automation device as the current status image of the technical device and the automation system.